

ROWENTA LISSIMA

1. POPIS PRÍSTROJE
 A. Narovnační nástavec
 B. Hřístiny
 C. Narovnační destičky s keramickým povrchem
 D. Hřístiny
 E. Fiočkový vypínač
 F. Pánev
 G. Clip systém
 H. Filtr
 I. Kroužek na zavěšení
 J. Filtr
 K. Kroužek regulující spínací Clip systému

1. BEZPEČNOSTNÉ RADY
 Při použití této keramické přístrojky dodržujte příslušné bezpečnostní předpisy (namířeno pro nezávislé elektromontérské kompetence).
 • Před použitím přístroje se ujistěte, že je napájen správným napětím.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti vody.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti dětí.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti dětí.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti dětí.

2. BEZPEČNOSTNÉ RADY
 Při použití této keramické přístrojky dodržujte příslušné bezpečnostní předpisy (namířeno pro nezávislé elektromontérské kompetence).
 • Před použitím přístroje se ujistěte, že je napájen správným napětím.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti vody.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti dětí.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti dětí.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti dětí.

3. NÁVOD K POUŽITÍ
 Aby vám LISSIMA co nejlépe sloužila, před jejím použitím si pečlivě přečtěte návod i bezpečnostní pokyny.
 • Ultra-Iss Ceramic system – Tento ekologický systém umožňuje jedním pohybem vlasy narovnat i sémé vysušit. Keramický povrch chrání vlasy před poškozením a dává námu jsou vlasy lesklé.
 • System – Ionie – Přístroj automaticky vyvíjí záporné náboje, které eliminují statické napětí. Vaše vlasy budou lesklé i budou se snadněji rozčesávat.
 • Clip System – Spínací – Clip System – otevírá a zavírá keramické destičky. Tento systém umožňuje uchopit pramen vlasů v koutcích a narovnat ho až ke koutkům.

4. NĚKOLIK RAD PRO VYDÁŘENÍ ÚČES
JAK POUŽÍVAT PŘÍSTROJ LISSIMA ?
 Tento základní techniku si narovnáte vlasy od koutků ke konečkům:
 • Po umytí vlasy dobře vysušte rukama a setme ich rozčesat.
 • Vlasy naplo vyložte funkční fónu (ne zůstavte vlasy nebo bez nů), musí zůstat mírně vlhké.
 • Na přístroj nasadte narovnační nástavec Ultra-Iss Ceramic system a uchopte zvršený pramen přístrojem u koutků, respod nebo shora. Pomocí tlačítka Clip System narovnáte destičky pramenů od koutků pramen vlasů (Obr. 14 a Obr. 15). Tahajte přístroj pomalu až ke konečkům (Obr. 16). Pokračujte, kým nedosáhnete požadované narovnaní.

5. ÚDRŽBA
 POZOR! Před čištěním přístroje vypojte z elektrické sítě.
 • Čištění přístroje:
 • Vždy přístroj očistěte velmi málo.
 • Vyjměte náložka sennáduhující úče.
 • Tento přístroj je vybaven zadní mřížkou a velmi jemným filtrem (Obr. 37), který brání pokřívání vlasů do přístroje. Doporučujeme filtr pravidelně čistit.

6. PODLEJME SE NA OCHRANU VÝZTVNHOU PROSTŘEDÍ
 Při použití tohoto ekologického přístroje dodržujte příslušné bezpečnostní předpisy (namířeno pro nezávislé elektromontérské kompetence).
 • Před použitím přístroje se ujistěte, že je napájen správným napětím.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti vody.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti dětí.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti dětí.

7. KĚD SE VYSKYTNÚ PROBLÉMY
 Zelením je naše ústřední kancelář, která vám poskytne pomoc.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.

8. ÚDRŽBA
 POZOR! Před čištěním přístroje vypojte z elektrické sítě.
 • Čištění přístroje:
 • Vždy přístroj očistěte velmi málo.
 • Vyjměte náložka sennáduhující úče.
 • Tento přístroj je vybaven zadní mřížkou a velmi jemným filtrem (Obr. 37), který brání pokřívání vlasů do přístroje. Doporučujeme filtr pravidelně čistit.

9. KĚD SE VYSKYTNÚ PROBLÉMY
 Zelením je naše ústřední kancelář, která vám poskytne pomoc.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.

10. ÚDRŽBA
 POZOR! Před čištěním přístroje vypojte z elektrické sítě.
 • Čištění přístroje:
 • Vždy přístroj očistěte velmi málo.
 • Vyjměte náložka sennáduhující úče.
 • Tento přístroj je vybaven zadní mřížkou a velmi jemným filtrem (Obr. 37), který brání pokřívání vlasů do přístroje. Doporučujeme filtr pravidelně čistit.

11. KĚD SE VYSKYTNÚ PROBLÉMY
 Zelením je naše ústřední kancelář, která vám poskytne pomoc.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.

ROWENTA LISSIMA

1. POPIS PRÍSTROJA
 A. Žehlička nadstavec
 B. Hřístiny
 C. Žehličkové destičky s keramickým povrchem
 D. Hřístiny
 E. Fiočkový vypínač
 F. Pánev
 G. Clip systém
 H. Filtr
 I. Kroužek na zavěšení
 J. Filtr
 K. Kroužek regulující spínací Clip systému

2. BEZPEČNOSTNÉ RADY
 Při použití této keramické přístrojky dodržujte příslušné bezpečnostní předpisy (namířeno pro nezávislé elektromontérské kompetence).
 • Před použitím přístroje se ujistěte, že je napájen správným napětím.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti vody.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti dětí.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti dětí.

3. NÁVOD K POUŽITÍ
 Aby vám LISSIMA co nejlépe sloužila, před jejím použitím si pečlivě přečtěte návod i bezpečnostní pokyny.
 • Ultra-Iss Ceramic system – Tento ekologický systém umožňuje jedním pohybem vlasy narovnat i sémé vysušit. Keramický povrch chrání vlasy před poškozením a dává námu jsou vlasy lesklé.
 • System – Ionie – Přístroj automaticky vyvíjí záporné náboje, které eliminují statické napětí. Vaše vlasy budou lesklé i budou se snadněji rozčesávat.
 • Clip System – Spínací – Clip System – otevírá a zavírá keramické destičky. Tento systém umožňuje uchopit pramen vlasů v koutcích a narovnat ho až ke koutkům.

4. NĚKOLIK RAD PRE VYDÁŘENÍ ÚČES
AKO POUŽÍVAT PŘÍSTROJ LISSIMA ?
 Tento základní techniku si narovnáte vlasy od koutků ke konečkům:
 • Po umytí vlasy dobře vysušte rukama a setme ich rozčesat.
 • Vlasy naplo vyložte funkční fónu (ne zůstavte vlasy nebo bez nů), musí zůstat mírně vlhké.
 • Na přístroj nasadte žehličku nadstavec Ultra-Iss Ceramic systema uchopte zvršený pramen přístrojem u koutků, respod nebo shora. Pomocí tlačítka Clip System narovnáte destičky pramenů od koutků pramen vlasů (Obr. 14 a Obr. 15). Tahajte přístroj pomalu až ke konečkům (Obr. 16). Pokračujte, kým nedosáhnete požadované vyžehlení.

5. ÚDRŽBA
 POZOR! Před čištěním přístroje vypojte z elektrické sítě.
 • Čištění přístroje:
 • Vždy přístroj očistěte velmi málo.
 • Vyjměte náložka sennáduhující úče.
 • Tento přístroj je vybaven zadní mřížkou a velmi jemným filtrem (Obr. 37), který brání pokřívání vlasů do přístroje. Doporučujeme filtr pravidelně čistit.

6. PODLEJME SE NA OCHRANU VÝZTVNHOU PROSTŘEDÍ
 Při použití tohoto ekologického přístroje dodržujte příslušné bezpečnostní předpisy (namířeno pro nezávislé elektromontérské kompetence).
 • Před použitím přístroje se ujistěte, že je napájen správným napětím.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti vody.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti dětí.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti dětí.

7. KĚD SE VYSKYTNÚ PROBLÉMY
 Zelením je naše ústřední kancelář, která vám poskytne pomoc.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.

8. ÚDRŽBA
 POZOR! Před čištěním přístroje vypojte z elektrické sítě.
 • Čištění přístroje:
 • Vždy přístroj očistěte velmi málo.
 • Vyjměte náložka sennáduhující úče.
 • Tento přístroj je vybaven zadní mřížkou a velmi jemným filtrem (Obr. 37), který brání pokřívání vlasů do přístroje. Doporučujeme filtr pravidelně čistit.

9. KĚD SE VYSKYTNÚ PROBLÉMY
 Zelením je naše ústřední kancelář, která vám poskytne pomoc.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.

10. ÚDRŽBA
 POZOR! Před čištěním přístroje vypojte z elektrické sítě.
 • Čištění přístroje:
 • Vždy přístroj očistěte velmi málo.
 • Vyjměte náložka sennáduhující úče.
 • Tento přístroj je vybaven zadní mřížkou a velmi jemným filtrem (Obr. 37), který brání pokřívání vlasů do přístroje. Doporučujeme filtr pravidelně čistit.

11. KĚD SE VYSKYTNÚ PROBLÉMY
 Zelením je naše ústřední kancelář, která vám poskytne pomoc.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.

12. ÚDRŽBA
 POZOR! Před čištěním přístroje vypojte z elektrické sítě.
 • Čištění přístroje:
 • Vždy přístroj očistěte velmi málo.
 • Vyjměte náložka sennáduhující úče.
 • Tento přístroj je vybaven zadní mřížkou a velmi jemným filtrem (Obr. 37), který brání pokřívání vlasů do přístroje. Doporučujeme filtr pravidelně čistit.

ROWENTA LISSIMA

1. ÁLTALÁNÓ LEÍRÁS
 A. Hajegyenészítő tartozék
 B. Fűrésztűz
 C. Kerámia hajegyenészítő tartozék
 D. Fűrésztűz
 E. Fűrésztűz
 F. Kapcsológomb
 G. Clip rendszer
 H. Szűrő
 I. Akasztó
 J. Szűrő
 K. Kerekfogú hajlék

2. BIZTONSÁGI TANÁCSOK
 • Használjon kizárólag a készülék tartozékait nagyon felügyelve.
 • Ne használja a készüléket víz közelében.
 • Ne használja a készüléket víz közelében.
 • Ne használja a készüléket víz közelében.
 • Ne használja a készüléket víz közelében.

3. NÁVOD K POUŽITÍ
 Aby vám LISSIMA co nejlépe sloužila, před jejím použitím si pečlivě přečtěte návod i bezpečnostní pokyny.
 • Ultra-Iss Ceramic system – Tento ekologický systém umožňuje jedním pohybem vlasy narovnat i sémé vysušit. Keramický povrch chrání vlasy před poškozením a dává námu jsou vlasy lesklé.
 • System – Ionie – Přístroj automaticky vyvíjí záporné náboje, které eliminují statické napětí. Vaše vlasy budou lesklé i budou se snadněji rozčesávat.
 • Clip System – Spínací – Clip System – otevírá a zavírá keramické destičky. Tento systém umožňuje uchopit pramen vlasů v koutcích a narovnat ho až ke koutkům.

4. NĚKOLIK RAD ZA POUŽITIE PŘÍSTROJA
AKO POUŽÍVAT PŘÍSTROJ LISSIMA ?
 Tento základní techniku si narovnáte vlasy od koutků ke konečkům:
 • Po umytí vlasy dobře vysušte rukama a setme ich rozčesat.
 • Vlasy naplo vyložte funkční fónu (ne zůstavte vlasy nebo bez nů), musí zůstat mírně vlhké.
 • Na přístroj nasadte žehličku nadstavec Ultra-Iss Ceramic systema uchopte zvršený pramen přístrojem u koutků, respod nebo shora. Pomocí tlačítka Clip System narovnáte destičky pramenů od koutků pramen vlasů (Obr. 14 a Obr. 15). Tahajte přístroj pomalu až ke konečkům (Obr. 16). Pokračujte, kým nedosáhnete požadované vyžehlení.

5. ÚDRŽBA
 POZOR! Před čištěním přístroje vypojte z elektrické sítě.
 • Čištění přístroje:
 • Vždy přístroj očistěte velmi málo.
 • Vyjměte náložka sennáduhující úče.
 • Tento přístroj je vybaven zadní mřížkou a velmi jemným filtrem (Obr. 37), který brání pokřívání vlasů do přístroje. Doporučujeme filtr pravidelně čistit.

6. PODLEJME SE NA OCHRANU VÝZTVNHOU PROSTŘEDÍ
 Při použití tohoto ekologického přístroje dodržujte příslušné bezpečnostní předpisy (namířeno pro nezávislé elektromontérské kompetence).
 • Před použitím přístroje se ujistěte, že je napájen správným napětím.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti vody.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti dětí.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
 • Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti dětí.

7. KĚD SE VYSKYTNÚ PROBLÉMY
 Zelením je naše ústřední kancelář, která vám poskytne pomoc.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.

8. ÚDRŽBA
 POZOR! Před čištěním přístroje vypojte z elektrické sítě.
 • Čištění přístroje:
 • Vždy přístroj očistěte velmi málo.
 • Vyjměte náložka sennáduhující úče.
 • Tento přístroj je vybaven zadní mřížkou a velmi jemným filtrem (Obr. 37), který brání pokřívání vlasů do přístroje. Doporučujeme filtr pravidelně čistit.

9. KĚD SE VYSKYTNÚ PROBLÉMY
 Zelením je naše ústřední kancelář, která vám poskytne pomoc.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.

10. ÚDRŽBA
 POZOR! Před čištěním přístroje vypojte z elektrické sítě.
 • Čištění přístroje:
 • Vždy přístroj očistěte velmi málo.
 • Vyjměte náložka sennáduhující úče.
 • Tento přístroj je vybaven zadní mřížkou a velmi jemným filtrem (Obr. 37), který brání pokřívání vlasů do přístroje. Doporučujeme filtr pravidelně čistit.

11. KĚD SE VYSKYTNÚ PROBLÉMY
 Zelením je naše ústřední kancelář, která vám poskytne pomoc.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.
 • Pokud máte jakýkoliv problém, obraťte se na naše ústřední kancelář.

12. ÚDRŽBA
 POZOR! Před čištěním přístroje vypojte z elektrické sítě.
 • Čištění přístroje:
 • Vždy přístroj očistěte velmi málo.
 • Vyjměte náložka sennáduhující úče.
 • Tento přístroj je vybaven zadní mřížkou a velmi jemným filtrem (Obr. 37), který brání pokřívání vlasů do přístroje. Doporučujeme filtr pravidelně čistit.

ROWENTA LISSIMA

1. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА
 A. Накладная пластина
 B. Лезвия
 C. Накладная пластина с керамическим покрытием
 D. Лезвия
 E. Кнопка включения
 F. Панель
 G. Система клипа
 H. Фильтр
 I. Кольцо для подвешивания
 J. Фильтр
 K. Кольцо регулировки системы клипа

2. БЕЗОПАСНЫЕ СОВЕТЫ
 При использовании этого керамического прибора соблюдайте соответствующие меры предосторожности (назначено для самостоятельного электромонтажа).
 • Перед использованием прибора убедитесь, что он подключен к правильной сети.
 • Не используйте прибор вблизи воды.
 • Не используйте прибор вблизи горючих материалов.
 • Не используйте прибор вблизи детей.
 • Не используйте прибор вблизи горючих материалов.
 • Не используйте прибор вблизи детей.

3. НАВОД К ПОУЖИТИЮ
 Чтобы вам LISSIMA лучше всего служила, перед ее использованием внимательно прочтите руководство и инструкции по безопасности.
 • Ultra-Iss Ceramic system – Этот экологичный система позволяет одним движением выровнять и высушить волосы. Керамическое покрытие защищает волосы от повреждений и придает им блеск.
 • System – Ionie – Прибор автоматически генерирует отрицательные заряды, которые устраняют статическое электричество. Ваши волосы будут блестящими и легко расчесываться.
 • Clip System – Переключатель – Clip System – открывает и закрывает керамические пластины. Эта система позволяет захватывать пряди волос в углах и выравнивать их до кончиков.

4. НЕКОТОРЫЕ СОВЕТЫ ПО ВЫДЕРЖИВАНЮ УЛОЖКИ
КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ LISSIMA ?
 Этот базовый метод выравнивания волос от кончиков к корням:
 • После мытья волос хорошо высушите их руками и расчешите.
 • Волосы должны быть влажными, но не мокрыми.
 • Наденьте накладную пластину Ultra-Iss Ceramic system и возьмите прядь волос у корней или сверху.
 • Поместите прибор у корней пряди и нажмите кнопку включения (Obr. 14 и Obr. 15). Медленно перемещайте прибор к кончикам пряди (Obr. 16). Продолжайте, пока не достигнете желаемого выравнивания.

5. УХОД
 ВНИМАНИЕ! Перед чисткой прибора отключите его от электросети.
 • Чистка прибора:
 • Всегда чистите прибор очень осторожно.
 • Выньте сетчатый фильтр.
 • Этот прибор оснащен задней решеткой и очень тонким фильтром (Obr. 37), который предотвращает попадание волос в прибор. Рекомендуется регулярно чистить фильтр.

6. ПОДСЛЕДИТЕ НАШЕ ЗАЩИЩЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
 При использовании этого экологичного прибора соблюдайте соответствующие меры предосторожности (назначено для самостоятельного электромонтажа).
 • Перед использованием прибора убедитесь, что он подключен к правильной сети.
 • Не используйте прибор вблизи воды.
 • Не используйте прибор вблизи горючих материалов.
 • Не используйте прибор вблизи детей.
 • Не используйте прибор вблизи горючих материалов.
 • Не используйте прибор вблизи детей.

7. ЧТО ДЕЛАТЬ В СЛУЧАЕ ПРОБЛЕМ
 Если у вас возникли проблемы, обратитесь к нашей службе поддержки.
 • Если у вас возникли проблемы, обратитесь к нашей службе поддержки.
 • Если у вас возникли проблемы, обратитесь к нашей службе поддержки.

8. УХОД
 ВНИМАНИЕ! Перед чисткой прибора отключите его от электросети.
 • Чистка прибора:
 • Всегда чистите прибор очень осторожно.
 • Выньте сетчатый фильтр.
 • Этот прибор оснащен задней решеткой и очень тонким фильтром (Obr. 37), который предотвращает попадание волос в прибор. Рекомендуется регулярно чистить фильтр.

9. ЧТО ДЕЛАТЬ В СЛУЧАЕ ПРОБЛЕМ
 Если у вас возникли проблемы, обратитесь к нашей службе поддержки.
 • Если у вас возникли проблемы, обратитесь к нашей службе поддержки.
 • Если у вас возникли проблемы, обратитесь к нашей службе поддержки.

10. УХОД
 ВНИМАНИЕ! Перед чисткой прибора отключите его от электросети.
 • Чистка прибора:
 • Всегда чистите прибор очень осторожно.
 • Выньте сетчатый фильтр.
 • Этот прибор оснащен задней решеткой и очень тонким фильтром (Obr. 37), который предотвращает попадание волос в прибор. Рекомендуется регулярно чистить фильтр.

11. ЧТО ДЕЛАТЬ В СЛУЧАЕ ПРОБЛЕМ
 Если у вас возникли проблемы, обратитесь к нашей службе поддержки.
 • Если у вас возникли проблемы, обратитесь к нашей службе поддержки.
 • Если у вас возникли проблемы, обратитесь к нашей службе поддержки.

12. УХОД
 ВНИМАНИЕ! Перед чисткой прибора отключите его от электросети.
 • Чистка прибора:
 • Всегда чистите прибор очень осторожно.
 • Выньте сетчатый фильтр.
 • Этот прибор оснащен задней решеткой и очень тонким фильтром (Obr. 37), который предотвращает попадание волос в прибор. Рекомендуется регулярно чистить фильтр.

